



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

18. januára 2005

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU K 14. JANUÁRU 2005

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 14. januára 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 43 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata dvomi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004) a predaja zlatých mincí ďalšou centrálnou bankou Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) klesla v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,7 mld. EUR na 154,9 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa zvýšil o 0,5 mld. EUR na 71 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa znížila o 6,2 mld. EUR na 491 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 1 mld. EUR na 39,9 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) stúpol o 6,1 mld. EUR na 340 mld. EUR. V stredu 12. januára 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 259 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 265 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), rovnako ako objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív), ktorý v predchádzajúcom týždni dosiahol 0,1 mld. EUR.

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 11,3 mld. EUR na 143,6 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovolené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Euro systému k 14. januáru 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 14. januáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 14. januáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	125 670	-43	1 Bankovky v obehu	490 989	-6 181
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	23 729	-219	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	143 648	11 254
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	132 415	-108	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	43	-36
	156 144	-327	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 161	770	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	0	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 143	-213	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	148	22
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	7 143	-213	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	39 894	1 063
5.1 Hlavné refinančné obchody	265 001	6 001	5.2 Ostatné záväzky	6 548	99
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 126	161
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	227	4
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	27	15	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	12 591	1 130
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	5	2	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	340 033	6 018	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 573	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	3 431	251	10 Ostatné pasíva	50 312	-108
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	70 980	458	11 Účty precenenia	64 842	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 317	0	12 Kapitál a rezervy	58 105	1
9 Ostatné aktíva	119 167	495			
Úhrn aktív	881 046	7 409	Úhrn pasív	881 046	7 409

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.